



Proliferación excesiva de bacterias en el intestino delgado (SIBO, *por sus siglas en inglés*) Intestine Bacterial Overgrowth (SIBO)(Spanish)

¿En qué consiste la proliferación excesiva de bacterias en el intestino delgado (SIBO, *por sus siglas en inglés*)? What is Small Intestinal Bacterial Overgrowth (SIBO)?

La proliferación excesiva de bacterias en el intestino delgado (**SIBO**, *por sus siglas en inglés*) se define como la presencia de un exceso de bacterias en el intestino delgado. Por lo general, el intestino delgado contiene niveles bajos de bacterias, a diferencia del intestino grueso, que tiene un ecosistema diverso. Small Intestinal Bacterial Overgrowth (**SIBO**) is defined as the presence of excessive bacteria in the small intestine. Typically, the small intestine contains low levels of bacteria, unlike the large intestine which has a diverse ecosystem.

Un concepto equivocado muy común es que la **SIBO** afecta solo a un número limitado de personas, como aquellas con una anomalía anatómica del tracto gastrointestinal superior o las que tienen un trastorno de la motilidad. Sin embargo, la SIBO puede ocurrir con mayor prevalencia de lo que se pensaba anteriormente. A common misconception is that **SIBO** affects only a limited number of people, such as those with an anatomic abnormality of the upper gastrointestinal (GI) tract or those with a motility disorder. However, SIBO may be more prevalent than previously thought.

¿Cómo se diagnostica la SIBO? How is SIBO diagnosed?

La forma más común de diagnosticar la **SIBO** es mediante una prueba de hidrógeno en el aliento. Esta es una prueba que se hace con glucosa para detectar la proliferación excesiva de bacterias. La **glucosa** es un azúcar que descompone las bacterias (si están presentes) en el intestino delgado. La descomposición de la glucosa hace que se libere hidrógeno o gas metano. Se analizará la muestra de aliento para ver si hay contenido de hidrógeno o metano y determinar si su cuerpo puede adecuadamente descomponer la glucosa o sufre una proliferación excesiva de

bacterias. Si su cuerpo no puede descomponer la glucosa, entonces la prueba del aliento será positiva y usted padecerá la SIBO. The most common way to diagnose SIBO is by undergoing a Hydrogen breath test. This is a test for bacterial overgrowth using glucose. **Glucose** is a sugar that will be broken down by bacteria (if present) in the small bowel. The breakdown of glucose releases hydrogen or methane gas. The breath sample will be analyzed for hydrogen or methane content to determine if you are able to properly break down the glucose or if you have bacterial overgrowth. If you are not able to break down the glucose, then your breath test is positive and you have SIBO.

¿Cuáles son los síntomas de la SIBO? What are the symptoms of SIBO?

- Diarrea crónica Chronic diarrhea
- Distensión abdominal Bloating
- Hinchazón abdominal Abdominal swelling
- Gases y eructos Gas and belching
- Dolor abdominal o sensación de llenura después de comer Abdominal pain or fullness after eating
- Cambio en los hábitos intestinales (estreñimiento, diarrea o alternancia de ambos). Es posible que usted padezca uno o todos estos síntomas. Alteration of bowel habits (constipation, diarrhea or alternating with both) You may have one or all of these symptoms.

¿Cuál es el tratamiento? What is the treatment?

La SIBO generalmente se trata con un ciclo corto de antibióticos que ayuda a que las bacterias vayan a su ubicación normal. SIBO is typically treated with a short course of antibiotics that help the bacteria go to their normal location.

La SIBO puede recurrir después de haber sido tratada. La tasa de recurrencia puede llegar a ser en 10 de cada 100 personas (10%) a los 3 meses, en 25-30 de cada 100 personas (25-30%) a los

6 meses y en 40-45 de cada 100 personas (40-45%) a los 9 meses. Esto puede requerir un nuevo tratamiento con antibióticos. **SIBO** can reoccur following treatment. Recurrence may be as high as 10 out of 100 people (10%) in 3 months, 25-30 out of 100 people (25-30%) in 6 months, and 40-45 out of 100 people (40-45%) in 9 months. This may require retreatment with antibiotics.

Si usted tiene programada una prueba de hidrógeno en el aliento, para familiarizarse con las instrucciones para prepararse antes de hacerse la prueba, usted debería revisar la siguiente página informativa sobre la prueba de hidrógeno en el

aliento: http://www.med.umich.edu/1libr/MPU/Hydrogen_Breath_Test.pdf

If you are scheduled for a Hydrogen breath test you should review the Hydrogen Breath Test teaching sheet here before your test for the prep

instructions: http://www.med.umich.edu/1libr/MPU/Hydrogen_Breath_Test.pdf

Descargo de responsabilidad: El presente documento contiene información y/o material explicatorio creado por Michigan Medicine para el paciente típico con su afección médica. El mismo puede incluir enlaces para acceder a contenidos en línea que no han sido creados por Michigan Medicine y por los cuales Michigan Medicine no asume ninguna responsabilidad. Este documento no sustituye la recomendación médica de su proveedor médico porque la experiencia de usted puede diferir de la del paciente típico. Si tiene cualquier pregunta sobre este documento, su afección médica o su plan de tratamiento converse con su proveedor médico.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by Michigan Medicine for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by Michigan Medicine and for which Michigan Medicine does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

Autor: Terri O'Neill RN, BSN Author: Terri O'Neill RN, BSN
Revisores: Jenifer Crawford, RN, BSN, Richard Saad, MD
Reviewers: Jenifer Crawford, RN, BSN, Richard Saad, MD

La información educativa para pacientes de [Michigan Medicine](#) está autorizada bajo la licencia de [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Última revisión 03/2021

Patient Education by [Michigan Medicine](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last Revised 03/2021